

## VERKAUFSBEDINGUNGEN

### 1. Definitionen

In diesen Bedingungen haben folgende Begriffe folgende Bedeutung:

"Käufer"	bedeutet eine jegliche Person, Firma oder Gesellschaft, der Innospec die Produkte verkauft.
"Vertrag"	bedeutet einen jeglichen Vertrag zwischen Innospec und dem Käufer über den Verkauf und Kauf von Produkten, der diese Bedingungen aufnimmt.
"Innospec"	bedeutet Innospec Limited, dessen eingetragener Geschäftssitz sich in Innospec Manufacturing Park, Oil Sites Road, Ellesmere Port, Cheshire, CH65 4EY, England, befindet;
"Incoterms"	bedeutet die Handelsbedingungen für den internationalen Verkauf von Waren, die von der Internationalen Handelskammer veröffentlicht werden und zum Zeitpunkt des Abschlusses eines Verkaufsvertrages zwischen Innospec und dem Käufer Gültigkeit haben.
"Produkte"	bedeutet von Innospec an den Käufer verkaufte Waren zusammen mit dem Container, der solche Waren enthält.
"Rückgabepflichtige Container"	bedeutet IBC-Container und Isotanks mit Ausnahme derer, die, wie Innospec den Käufer informiert, nicht rückgabepflichtig sind.
"Spezifikation"	bedeutet Innospecs Spezifikation für die Produkte, die schriftlich zwischen Innospec und dem Käufer vereinbart wurde, oder in Abwesenheit einer solchen Vereinbarung Innospecs Spezifikation, die zum jeweiligen Zeitpunkt Gültigkeit hat, oder falls keine solche Spezifikation existiert, die üblichen Standards industrieller Qualität.

### 2. Anwendung der Bedingungen

Der Verkaufsvertrag erfolgt zu diesen Bedingungen und Konditionen und zum Ausschluss aller anderen Bedingungen und Konditionen (einschließlich jeglicher Bedingungen oder Konditionen, die der Käufer angeblich unter einem jeglichen Kaufvertrag, einer Auftragsbestätigung, Spezifikationen oder anderen Unterlagen anwendet. Änderungen dieser Bedingungen und Konditionen haben nur Gültigkeit, falls sie ausdrücklich schriftlich mit Innospec vereinbart wurden. Der Käufer erkennt an, dass er sich auf keine Aussage, Erklärung und kein Versprechen verlassen hat, das von Innospec gemacht oder gegeben wurde, aber nicht in diesem Verkaufsvertrag dargelegt ist. Nichts in dieser Bedingung schließt Innospecs Haftung für arglistige Täuschung aus bzw. beschränkt sie.

### 3. Lieferung

- 3.1 Die Lieferung erfolgt gemäß jeglichen zwischen Innospec und dem Käufer vereinbarten Bedingungen, erfolgt aber andernfalls ab Werk (Incoterms).
- 3.2 Das Risiko an den Produkten geht bei Lieferung auf den Käufer über, falls nicht anderweitig schriftlich vereinbart oder jegliche geltende Incoterms etwas anderes vorsehen.
- 3.3 Der Käufer akzeptiert, falls nicht anderweitig schriftlich vereinbart, dass Innospec einen Überschuss oder eine Fehlmenge von bis zu 10 % des Gewichts oder der Menge der bestellten Produkte liefert und zahlt anteilig für die tatsächlich gelieferte Menge bzw. das tatsächlich gelieferte Gewicht.
- 3.4 Wo für die Produkte mehr als eine Lieferung erfolgt, wird jede Lieferung als ein separater Vertrag behandelt. Falls Innospec eine Lieferung nicht durchführt oder den Vertrag in Bezug auf eine Lieferung verletzt, beeinträchtigt dies die restlichen Lieferungen nicht.
- 3.5 Eine Lieferung, die nicht rechtzeitig erfolgt, stellt keine Vertragsverletzung dar.

### 4. Eigentumsvorbehalt

- 4.1 Das Eigentum an den Produkten geht erst auf den Käufer über, wenn Innospec alle Summen voll (in bar oder in verrechneten Geldern) erhalten hat, die ihm gegenüber fällig sind für
  - 4.1.1 die Produkte und
  - 4.1.2 alle anderen Summen, die vom Käufer in jeglicher Hinsicht an Innospec fällig sind oder werden.
- 4.2 Bis das Eigentum an den Produkten auf den Käufer übergeht, hält der Käufer
  - 4.2.1 die Produkte auf treuhänderischer Basis als Innospecs Treuhänder;
  - 4.2.2 lagert er die Produkte (ohne Kosten für Innospec) getrennt von allen anderen Waren des Käufers oder jeglicher Dritter auf eine Weise, dass sie problemlos als Innospecs Eigentum identifizierbar sind; zerstört, beschädigt oder verdeckt er keine Identifizierungszeichen oder Verpackung auf oder mit Bezug auf das Produkt und
  - 4.2.4 erhält er die Produkte in befriedigendem Zustand und erhält er eine Versicherung dafür für Innospec zu ihrem vollen Preis gegen alle Risiken zur angemessenen Zufriedenheit von Innospec aufrecht. Auf Anfrage produziert der Käufer Innospec gegenüber die Versicherungspolice.
- 4.3 Nur unter folgenden Bedingungen kann der Käufer die Produkte wieder verkaufen, bevor das Eigentum auf ihn übergeht:
  - 4.3.1 Ein jeglicher Verkauf muss im normalen Verlauf der Geschäfte des Käufers zum vollen Marktwert erfolgen und

4.3.2 ein jeglicher solcher Verkauf ist ein Verkauf von Innospecs Eigentum für den Käufer selbst und der Käufer handelt bei der Durchführung eines solchen Verkaufs als Geschäftsherr.

4.4 Das Recht des Käufers auf Besitz der Produkte endet umgehend, falls

- 4.4.1 ein Konkursantrag gegen den Käufer ergeht oder er eine Vereinbarung oder einen Vergleich mit seinen Gläubigern eingeht oder anderweitig von jeglichen zum jeweiligen Zeitpunkt wirksamen gesetzlichen Bestimmungen zur Unterstützung zahlungsunfähiger Schuldner profitiert oder (im Fall einer Gesellschaft) ein Treffen der Gläubiger einberuft (ob offiziell oder inoffiziell), oder in Konkurs geht, (ob freiwillig oder erzwungen) außer im Fall eines freiwilligen Konkurses eines zahlungsfähigen Unternehmens ausschließlich zu Zwecken der Umstrukturierung oder Fusion, oder ein Konkurs- oder Masseverwalter, Liquidator oder Zwangsverwalter über seine Geschäfte oder einen jeglichen Teil derselben bestellt wird oder Unterlagen für die Bestellung eines Konkursverwalters des Käufers beim Gericht eingereicht werden oder der Käufer oder seine Vorstandsmitglieder oder ein qualifizierter Globalpfänder ("qualifying floating charge holder" - gemäß der Definition von § 14 in Tabelle B1 des Insolvency Act 1986) ihre Absicht mitteilen, einen Konkursverwalter zu bestellen oder ein Beschluss ergeht oder ein Antrag bei einem Gericht eingeht, den Käufer abzuwickeln oder einen Konkursbeschluss in Bezug auf den Käufer zu gewähren oder Verfahren in Bezug auf die Zahlungsunfähigkeit oder mögliche Zahlungsunfähigkeit des Käufers eingeleitet werden oder
- 4.4.2 der Käufer eine jegliche Vollstreckung gegen sein Eigentum oder ihn erfährt oder gestattet, ob nach Common Law oder Equity, oder er jegliche Pflichten unter dem Vertrag oder einem anderen Vertrag zwischen Innospec und dem Käufer nicht befolgt oder erfüllt oder er nicht in der Lage ist, in der Bedeutung von Abschnitt 123 des Insolvency Act 1986 seine Schulden zu bezahlen, oder der Käufer den Handel einstellt oder
- 4.4.3 der Käufer jegliche Produkte dinglich oder auf jegliche Weise belastet.

4.5 Innospec ist berechtigt, ungeachtet der Tatsache, dass das Eigentum an jeglichen der Produkte nicht von Innospec übergegangen ist, die Zahlung für die Produkte einzutreiben.

4.6 Der Käufer gewährt Innospec, seinen Vertretern und Mitarbeitern eine unwiderrufliche Erlaubnis, jegliche seiner Gelände, auf denen sich die Produkte befinden oder u. U. gelagert werden, jederzeit zu betreten, um sie zu inspizieren, oder, wo das Besitzrecht des Käufers geendet hat, sie zurückzuholen.

4.7 Wo Innospec nicht in der Lage ist, zu entscheiden, ob jegliche Produkte die Waren sind, in Bezug auf welche das Besitzrecht des Käufers geendet hat, gilt, dass der Käufer alle Waren der Art, wie sie von Innospec an den Käufer verkauft wurden, in der Reihenfolge verkauft hat, in der sie dem Käufer in Rechnung gestellt wurden.

4.8 Bei Beendigung des Vertrages aus welchem Grund auch immer bleiben die in dieser Bedingung 4 enthaltenen Rechte Innospecs (nicht aber des Käufers) gültig.

### 5. Preis

- 5.1 Der von Innospec angebotene oder akzeptierte Preis versteht sich exklusive Mehrwertsteuer und jeglicher anderer Regierungssteuern, -zölle oder -abgaben in Verbindung mit Verkauf, Besitz oder Nutzung der Produkte, die vom Käufer zu zahlen sind. Wo die Produkte steuer- und zollfrei an den Käufer geliefert werden, aber eine solche Steuer oder ein solcher Zoll nachher zahlbar wird, zahlt der Käufer fortan der entsprechenden Behörde den vollen Betrag der fälligen Steuer oder des fälligen Zolls hinsichtlich solcher Produkte und entschädigt Innospec gegen alle diesbezügliche Verbindlichkeit.
- 5.2 Innospec behält sich das Recht vor, angebotene oder akzeptierte Preise jederzeit vor Lieferung zu ändern, indem es dem Käufer eine schriftliche Mitteilung gibt. In diesem Fall kann der Käufer innerhalb von vierzehn Tagen nach Empfang derselben sich schriftlich entscheiden, ob der Käufer die Lieferung der Produkte zum neuen Preis annehmen möchte oder nicht.

### 6. Zahlung

- 6.1 Innospec kann die Zahlung bei oder vor der Lieferung verlangen. Falls Innospec dies nicht tut, hat die Zahlung, falls nicht schriftlich anderweitig vereinbart, innerhalb von dreißig Tagen nach dem Datum der Rechnung (oder des Versands oder der Abholung der Mengen der Produkte, auf die sich diese Rechnung bezieht, falls ein solcher Versand oder eine solche Abholung nach dem Rechnungsdatum erfolgt) frei von jeglichen Gebühren an Innospec im Vereinigten Königreich in der Währung zu erfolgen, in der die Produkte in Rechnung gestellt wurden. Falls eine Zahlung nicht eingeht, behält sich Innospec das Recht vor (unbeschadet jeglicher anderer Rechte oder Rechtsmittel), jegliche Lieferungen bis zu dem Zeitpunkt auszusetzen, zu dem die Zahlung eingeht.
- 6.2 Innospec behält sich das Recht vor, Zinsen zu einem Jahressatz von 4 % über dem jeweils gültigen Eckzins der Barclays Bank plc zu berechnen. Sie fallen täglich auf eine jegliche Innospec geschuldete Summe an, die nicht bis zum Fälligkeitsdatum bezahlt wurde. Der Käufer kann keine Zahlung einbehalten oder Verrechnungen bei einer Rechnung vornehmen, aber Innospec kann jegliche Summen, die vom Käufer erhalten wurden, mit jeglichen Schulden verrechnen, die der Käufer Innospec schuldet.
- 6.3 Konten, bei denen die vereinbarten Kreditbedingungen übertrogen wurden, werden an eine Inkassoagentur weitergereicht und unterliegen daher einer Zusatzgebühr von mindestens 15 % plus MwSt, um die Eintreibungskosten zu decken.

### 7. Beschreibung, Qualität und Zweck

- 7.1 Innospec garantiert, dass die Produkte der Spezifikation entsprechen, gibt aber keine andere Garantie und leistet keine Erklärung zu Beschreibung oder

Qualität. Eine jegliche solche stillschweigende Garantie oder Erklärung (ob gesetzlich oder anderweitig) ist ausgeschlossen, soweit das Gesetz dies zulässt.

- 7.2 Falls der Käufer ein Verbraucher ist, vereinbart der Käufer hiermit, dass die Spezifikation eine zufriedenstellende Qualität für die Produkte darstellt und unter allen Umständen angemessen ist.
- 7.3 Ein jeglicher Vorschlag oder eine jegliche Erklärung über einen möglichen Gebrauch der Produkte durch Innospec in Literatur oder in Beantwortung einer speziellen Anfrage erfolgt in gutem Glauben, es ist jedoch allein Sache des Käufers (und der Kunden des Käufers), sich von der Eignung der Produkte für einen bestimmten Zweck zu überzeugen. Es wird keine stillschweigende Garantie oder Erklärung über einen solchen möglichen Gebrauch gegeben (ob gesetzlich oder anderweitig) und sie wird, soweit gesetzlich zulässig, ausgeschlossen.
- 7.4 Der Käufer untersucht die Produkte so bald wie möglich nach Lieferung. Der Käufer verständigt Innospec innerhalb von zehn Tagen nach Lieferung (der Käufer stimmt zu, dass dies ein angemessener Zeitraum ist) über eine jegliche unvollständige oder nicht erfolgte Lieferung sowie über Verlust oder Schaden während des Transports. Andernfalls wird der Käufer so behandelt, als hätte er auf alle Forderungen in Verbindung mit einer solchen unvollständigen oder nicht erfolgten Lieferung und alle Forderungen in Verbindung mit einem solchen Verlust oder Schaden verzichtet.
- 7.5 Falls eine jegliche Lieferung der Produkte der von Innospec in Klausel 7.1 gegebenen Garantie in wesentlichem Maße nicht entspricht, gilt, dass der Käufer, falls er nicht Innospec innerhalb von sechzig Tagen nach Lieferung diesbezüglich verständigt hat, auf alle Forderungen in Verbindung mit einer solchen Nichterfüllung verzichtet hat.
- 7.6 Falls nach der Benachrichtigung Innospecs durch den Käufer gemäß den Bestimmungen von Klausel 7.5 zu Innospecs Überzeugung nachgewiesen wird, dass eine jegliche Lieferung der Produkte in wesentlichem Maße der von Innospec in Klausel 7.1 gegebenen Garantie nicht entspricht, erhält Innospec eine angemessene Möglichkeit, eine solche Abweichung zu berichtigen. Falls Innospec dies nicht tut oder tun kann, erstattet Innospec nach alleiniger Wahl von Innospec entweder den Preis der jeweiligen Lieferung (oder, falls die Produkte verwendet oder in ein Verfahren eingeführt wurden, einen angemessenen Teil des Preises) oder ersetzt die fragliche Lieferung (falls angemessen machbar) innerhalb einer angemessenen Zeit kostenlos. Ersatzprodukte werden vorbehaltlich dieser Bedingungen geliefert. Eine jegliche Lieferung, die der Spezifikation angeblich nicht entspricht, ist so weit wie möglich für die Inspektion durch Innospec aufzubewahren.

## 8. Haftungsbeschränkung

- 8.1 Innospec bemüht sich in angemessenem Maße um die Lieferung der Produkte, haftet dem Käufer jedoch in keiner Weise für eine Fehlmenge oder Verzögerung der Lieferung aufgrund der mangelnden Verfügbarkeit der Produkte aus welchem Grund auch immer (einschließlich der Handlungen und Unterlassungen von Innospec, seiner Mitarbeiter und Vertreter).
- 8.2 Unbeschadet jeglicher eventuell vorhandener anderer Beschränkungen der Haftung Innospecs
- 8.2.1 haftet Innospec unter keinen Umständen, ob vertraglich oder anderweitig, für indirekten, wirtschaftlichen oder Folgeverlust, Gewinnverlust, erhöhte Arbeits- oder Nutzungskosten, Verfahrensunterbrechung oder jegliche Forderungen Dritter aus welchem Grund auch immer in Verbindung mit den Produkten oder ihrer Lieferung;
- 8.2.2 beschränkt sich Innospecs gesamte Haftung hinsichtlich jeglicher Forderungen in Verbindung mit den Produkten oder ihrer Lieferung, ob vertraglich oder anderweitig, auf den Preis der gelieferten Produkte.
- 8.3 Der Käufer entschädigt Innospec gegen alle Forderungen und Haftung für Tod, Verletzung, Beschädigung und Verlust in direkter Verbindung mit der Lieferung der Produkte an den Käufer oder aufgrund der Verletzung der Pflichten des Käufers Innospec gegenüber durch den Käufer und hinsichtlich aller Aufwendungen (einschließlich Rechts- und Sachverständigenkosten), die in Verbindung damit eingegangen werden.
- 8.4 Die einzigen Rechte und Rechtsmittel des Käufers hinsichtlich jeglicher gelieferter Produkte sind in Klausel 7 dargelegt.

## 9. Höhere Gewalt

- 9.1 Innospec haftet für keine mangelnde Erfüllung seiner Pflichten gegenüber dem Käufer aufgrund jeglicher Umstände, die Innospec nicht kontrollieren kann, indem es angemessen zu erwartende Schritte unternimmt, oder aufgrund von Sturm, Flut, Blitz, Brand, Explosion oder Austreten giftiger oder ätzender Stoffe.
- 9.2 Innospec kann ohne Verbindlichkeit, wo angemessen, unter allen Umständen seine Pflichten dem Käufer gegenüber (ganz oder teilweise) aussetzen oder beenden, falls Innospecs Fähigkeit zur Fertigung, Beschaffung oder Lieferung der Produkte oder zum Kauf der Materialien für die Fertigung der Produkte, jeweils nach Innospecs üblichen Mitteln, behindert ist, oder jegliche Regierungsmaßnahmen ergriffen oder angedroht werden, welche u. U. den Empfang des vollen Preises für die Produkte durch Innospec verhindern, behindern oder verzögern oder dazu führen, dass Innospec Aufwendungen oder Verluste eingeht, die es andernfalls nicht eingegangen wäre.

## 10. Beendigung und Aussetzung

- 10.1 Innospec kann (unbeschadet jeglicher anderer Rechtsmittel) fortan Innospecs Leistung seiner Pflichten dem Käufer gegenüber ganz oder teilweise beenden oder aussetzen, falls
- 10.1.1 der Käufer eine Kapitalgesellschaft ist und ein Konkurs- oder Masseverwalter über ihn bestellt wird oder er einen Beschluss zur Abwicklung annimmt oder eine gerichtliche Verordnung mit dieser Wirkung ergeht oder er bei einem Gericht eine vorläufige Anordnung in Verbindung mit einem freiwilligen Vergleich mit seinen Schuldnern beantragt oder falls der Käufer eine Personengesellschaft ist und eine Konkursverordnung gegen den

Käufer ergeht oder, ob der Käufer eine Kapital-, eine Personengesellschaft, eine Privatperson oder eine andere Rechtsperson ist, falls der Käufer jeglichen ähnlichen Maßnahmen oder Verfahren in einer Rechtsprechung außerhalb Englands und Wales unterliegt oder

- 10.1.2 falls der Käufer unfähig wird, seine Schulden bei Fälligkeit zu zahlen oder ein Pfandhalter oder Gläubiger jegliche Schritte unternimmt, eine Sicherheit gegen den Käufer einzurufen, oder der Käufer einen Vergleich oder eine Vereinbarung mit Gläubigern eingeht;
- 10.1.3 der Käufer eine Lieferung nicht annimmt oder die Produkte am Fälligkeitsdatum nicht bezahlt oder eine wesentliche Verletzung jeglicher Pflichten gegenüber Innospec begeht oder
- 10.1.4 Innospec jeglichen angemessenen Grund zur Annahme hat, dass jegliche der in Unterklausel 10.1.1 bis 10.1.3 genannten Umstände eingetreten sind oder u. U. eintreten.

## 11. Arbeitsschutz

- 11.1 Innospec liefert dem Käufer Arbeits- und Umweltschutzinformationen über die Produkte.
- 11.2 Der Käufer sorgt dafür, dass alle angemessenen Arbeits- und Umweltschutzinformation an seine Mitarbeiter, Vertragsnehmer und Kunden verbreitet werden und von solchen seiner Mitarbeiter beachtet werden, die sie für die Handhabung oder Verwendung der Produkte benötigen.

## 12. Rückgabepflichtige Container

Rückgabepflichtige Container, die Innospec gehören, bleiben das Eigentum von Innospec. Der Käufer gibt sie Innospec so bald wie möglich auf Kosten des Käufers zurück (falls nicht anderweitig vereinbart) und sorgt dafür, dass sie (gegebenenfalls) allen relevanten nationalen und internationalen gesetzlichen Anforderungen über Beschriftung und Transport von Gefahrenstoffen entsprechen. Der Käufer sorgt dafür, dass rückgabepflichtige Container sicher verschlossen und in einem sicheren Zustand für den Transit gemäß allen solchen gesetzlichen Anforderungen sind und geschützt, sicher und richtig verpackt, versandt und zu Innospec transportiert werden. Jegliche nicht zurückgegebenen oder nicht in gutem Zustand innerhalb eines angemessenen Zeitraums zurückgegebenen rückgabepflichtigen Container sind vom Käufer zu Innospecs Standardtarif zu bezahlen.

## 13. Sonstiges

- 13.1 Diese Bedingungen zusammen mit jeglichen schriftlich vom Käufer und Innospecs bevollmächtigtem Vertreter vereinbarten Bedingungen ersetzen alle vorherigen Erklärungen oder Einvernehmen in gutem Glauben und enthalten die gesamte Vereinbarung zwischen den Parteien in Verbindung mit den Produkten. Der Käufer verzichtet unwiderruflich auf jegliche Rechte auf Forderung von Schadenersatz für eine jegliche unbeabsichtigte Falschdarstellung oder Nicht-Offenbarung oder für die Verletzung nebenrangiger Pflichten. Falls Innospecs bevollmächtigter Vertreter es nicht anderweitig schriftlich vereinbart, geben diese Bedingungen gegenüber allen anderen Bedingungen, die rechtmäßig ausgeschlossen werden können, den Ausschlag und schließen sie aus, einschließlich u. a. jeglicher Bedingungen, die in jeglichen vom Käufer ausgegebenen Unterlagen enthalten sind.
- 13.2 Kein Vertrag zwischen Innospec und dem Käufer wird vom Käufer ohne Innospecs vorherige schriftliche Genehmigung abgetreten.
- 13.3 Der Käufer ist verantwortlich für alle Lager-, Liege- und anderen Kosten infolge der Nichtbefolgung seiner Pflichten durch den Käufer oder seiner Weigerung, die spezifikationsgetreuen Produkte anzunehmen.
- 13.4 Falls Innospec ein jegliches seiner Rechte nicht durchsetzt, ist dies nicht als Entbindung in Bezug auf dieses oder ein jegliches anderes Recht auszulegen und eine jegliche solche Unterlassung durch Innospec sanktioniert keine Nichtbefolgung seiner Pflichten durch den Käufer.
- 13.5 Mitteilungen erfordern die Schriftform und sind per Brief oder Faxmitteilung an eine Partei zu ihrer angegebenen Adresse zu senden. Ein jeglicher Mitteilungsbrief gilt als zu dem Zeitpunkt empfangen, zu dem der Brief im normalen Lauf der Post zugestellt worden wäre, oder zu dem Zeitpunkt der Auslieferung, falls die Mitteilung persönlich geliefert wurde, oder zum Zeitpunkt des Empfangs, falls durch eine lesbare Faxmitteilung mit Empfangsbestätigung übertragen.
- 13.6 Falls eine jegliche Bestimmung des Vertrages von einem Gericht oder Gerichtshof als ganz oder teilweise illegal, ungültig, nichtig, anfechtbar, undurchsetzbar oder unangemessen erkannt wird, gilt sie als im Maße ihrer Illegalität, Ungültigkeit, Nichtigkeit, Anfechtbarkeit, Undurchsetzbarkeit oder Unangemessenheit lösbar und die verbleibenden Bestimmungen des Vertrages und der Rest einer solchen Bestimmung bleiben voll in Kraft und wirksam.

## 14. Recht und Rechtsprechung

Alle Rechtsstreite, die zwischen Innospec und dem Käufer in Verbindung mit der Lieferung der Produkte auftreten, sind gemäß den Gesetzen von England und Wales zu entscheiden und die Gerichte von England und Wales haben die ausschließliche Gerichtsbarkeit zur Entscheidung solcher Rechtsstreite.